BBC

micro:bit

SAFETY GUIDE

element14

IMPORTED & DISTRIBUTED BY:

Manufactured and distributed by Premier Farnell and other companies that are members of the Premier Farnell group.
Premier Farnell UK Ltd.

150 Armley Road
Leeds LS12 2QQ
UK

The BBC micro:bit logo is a trademark of the British Broadcasting Corporation and is used under license.

EN

GENERAL INFORMATION

REQUIREMENTS:

- A laptop or PC running Windows 7 or later, or a Mac running OS X 10.6 or later, or a smart phone or tablet
- An 'A Male' to 'micro B' USB cable to connect your computer to your BBC micro:bit. This is the same cable that is commonly used to connect a smart phone to a computer
- Access to the internet
- Operating frequency: 2.402.0-2480.0MHz
- Output power: -3.7dBm

POWERING YOUR BBC MICRO:BIT

- When your BBC micro:bit is not connected to your computer with a USB, you will need 2 x AAA batteries to power it
- Find out how to use the BBC micro:bit app to connect your phones and tablets with the BBC micro:bit in the getting started section on the website

SAFETY INSTRUCTIONS

IMPORTANT: PLEASE RETAIN THIS INFORMATION FOR FUTURE REFERENCE

- Do not place any metal objects across the BBC micro:bit battery socket
- Do not place any metal objects across the printed circuit board and the board components as this can cause the board to fail
- Do not use your BBC micro:bit in water or with wet hands
- Do not leave your BBC micro:bit plugged into any device unsupervised
- Please avoid handling the BBC micro:bit circuit board while plugged into a power supply
- Please handle your BBC micro:bit by its edges
- All leads and accessories used with your BBC micro:bit should meet the relevant standards and be marked with (CE mark and Dustbin)
- Connecting your BBC micro:bit to anything unapproved could damage it
- Please do not leave your BBC micro:bit within reach of children under 8 years
- Please operate your BBC micro:bit in a well ventilated room
- Only connect your BBC micro:bit to a power supply rated at 3Volts dc
- The maximum current safely supplied to an external circuit using the 3V pin on edge connector is 100mA
- Please do not store or use your BBC micro:bit in extremely hot or cold environments

BATTERY WARNINGS

- Only use zinc-carbon or alkaline batteries with your BBC micro:bit
- To remove the battery pack pinch the connector with your fingers
- Do not remove by pulling the wires
- Please do not mix different types of batteries or mix new and used batteries
- Please use batteries of the same or equivalent type as those recommended
- Please insert batteries the correct way round
- Please remove spent batteries from the battery holder
- Do not place any metal objects across the terminals as this may short-circuit the battery supply
- Do not try to charge normal (non-rechargeable) batteries

FR

INFORMATIONS GÉNÉRALES

- Un ordinateur portable ou de bureau avec Windows 7 ou une version ultérieure, un Mac OS X 10.6 ou supérieur, un smartphone ou une tablette
- Un câble USB mâle A vers micro B pour raccorder votre ordinateur à votre BBC micro:bit. Il s'agit du même type de câble, que ceux couramment utilisé pour connecter un smartphone à un ordinateur
- Un accès internet

MISE SOUS TENSION DE VOTRE BBC MICRO:BIT

- Lorsque le BBC micro:bit n'est pas connecté à votre ordinateur via USB, vous aurez besoin de 2 piles AAA pour l'alimenter
- Découvrez comment utiliser l'application BBC micro:bit pour connecter vos téléphones et tablettes au BBC micro:bit dans la section « Démarrez avec le BBC micro:bit » du site internet

CONSIGNES DE SECURITE

IMPORTANT : VEUILLEZ CONSERVER CES INFORMATIONS POUR LES CONSULTER ULTERIEUREMENT

- Ne pas placer d'objets métalliques en travers de la prise du BBC micro:bit
- Ne pas placer d'objets métalliques sur la carte de circuit imprimé et les composants de la carte, au risque d'entraîner des dysfonctionnements
- Ne pas utiliser BBC micro:bit dans l'eau ou lorsque vos mains sont mouillées
- Ne pas laisser BBC micro:bit branché sur un appareil sans surveillance
- Ne pas manipuler la carte BBC micro:bit lorsqu'elle est connectée à une alimentation
- Veuillez manipuler la carte BBC micro:bit en la tenant par les côtés
- Tous les cordons et accessoires utilisés avec BBC micro:bit doivent être conformes aux normes en vigueur et marqués du logo adéquat
- Connecter votre BBC micro:bit à du matériel non conforme est susceptible de l'endommager
- Ne pas laisser BBC micro:bit à la portée des enfants de moins de 8 ans
- Veuillez utiliser votre BBC micro:bit dans un pièce bien ventilée
- Veillez à toujours connecter votre BBC micro:bit à une alimentation 3 Volts DC
- Le courant maximum autorisé pour alimenter un circuit externe à l'aide de la broche 3V sur le connecteur bord de carte est de 100mA
- Ne pas conserver ni utiliser votre BBC micro:bit dans des environnements présentant des températures extrêmes

AVERTISSEMENTS CONCERNANT LES PILES

- Utilisez exclusivement des piles alcalines ou zinc-carbone avec votre BBC micro:bit
- Pour retirer le bloc-pile, pincez le connecteur avec vos doigts
- Ne pas le retirer en tirant sur les fils
- Veuillez ne pas mélanger différents types de piles, ni des piles neuves avec des usagées
- Veuillez utiliser les piles correspondant au type recommandé ou d'un type équivalent
- Veuillez insérer les piles en respectant la polarité
- Retirez les piles usagées du compartiment des piles
- Ne pas placer d'objets métalliques sur les bornes car cela pourrait court-circuiter l'alimentation
- Ne pas essayer de charger les piles elles sont (non rechargeables)

DE

VORAUSSETZUNGEN

- Ein Laptop oder PC mit Windows 7 oder höher, ein Mac mit OS X 10.6 oder höher oder ein Smartphone oder Tablet
- Ein USB-Kabel mit A-Stecker auf Micro-B-Stecker zum Anschluss Ihres BBC micro:bit an einen Computer. Dabei handelt es sich um das gleiche Kabel, das üblicherweise zum Anschließen eines Smartphones an einen Computer verwendet wird
- Internetzugang

STROMVERSORGUNG DES BBC MICRO:BIT

- Wenn der BBC micro:bit nicht über ein USB-Kabel an einen Computer angeschlossen ist, muss die Stromversorgung über zwei AAA-Batterien erfolgen
- Auf der Website erfahren Sie im Abschnitt 'Getting Started', wie Sie Ihr Smartphone oder Tablet mithilfe der BBC micro:bit-App mit dem BBC micro:bit verbinden können

SICHERHEITSHINWEISE

WICHTIG: BITTE BEWAHREN SIE DIESE INFORMATIONEN ZUM SPÄTEREN NACHSCHLAGEN AUF

- Legen Sie keine Metallgegenstände auf die Buchse zum Anschluss der Batterien
- Legen Sie keine Metallgegenstände auf die Leiterplatte und die montierten Bauelemente, da dies zu Beschädigungen führen könnte
- Verwenden Sie Ihren BBC micro:bit nicht im Wasser oder mit nassen Händen
- Lassen Sie Ihren BBC micro:bit niemals unbeaufsichtigt an ein Gerät angesteckt
- Vermeiden Sie die Verwendung des BBC micro:bit während dieser an eine Stromversorgung angeschlossen ist
- Fassen Sie Ihren BBC micro:bit nur an den Kanten an
- Alle Kabel und Zubehörteile, die Sie mit Ihrem BBC micro:bit verwenden, müssen die relevanten Standards erfüllen und mit dem entsprechenden Logo gekennzeichnet sein
- Der Anschluss Ihres BBC micro:bit an ein nicht zugelassenes Gerät könnte zu Beschädigungen führen
- Lassen Sie Ihren BBC micro:bit nicht innerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren
- Verwenden Sie Ihren BBC micro:bit nur in gut belüfteten Räumen
- Schließen Sie Ihren BBC micro:bit ausschließlich an Netzteile mit einer Nennspannung von 3 V DC an
- Der maximale Strom, der über den 3V-Pin des Kartennandsteckverbinders sicher an eine externe Schaltung bereitgestellt werden kann, beträgt 100mA
- Bewahren Sie Ihren BBC micro:bit nicht in extrem warmen oder kalten Umgebungen auf

WARNHINWEISE BEZÜGLICH DER BATTERIEN

- Es sind ausschließlich Zink-Kohle- oder Alkaline-Batterien mit dem BBC micro:bit zu verwenden
- Um die Verbindung mit den Batterien zu trennen, greifen Sie den Steckverbinder mit Ihren Fingern
- Entfernen Sie den Steckverbinder nicht durch Ziehen am Kabel
- Es dürfen keine verschiedene Batterietypen oder neue und gebrauchte Batterien zusammen verwendet werden
- Verwenden Sie Batterien des empfohlenen Typs oder eines gleichwertigen Typs
- Stellen Sie sicher, dass die Batterien korrekt eingelegt sind
- Entnehmen Sie leere Batterien aus dem Batteriehalter
- Legen Sie keine Metallgegenstände auf die Anschlüsse, da dies zu Kurzschlüssen führen könnte
- Versuchen Sie nicht, die Batterien aufzuladen

ES

REQUISITOS

- Un ordenador de escritorio o portátil con Windows 7 o una versión posterior, un ordenador Mac con OS X 10.6 o una versión posterior, un teléfono móvil o una tableta
- Un cable USB de tipo A macho a micro B para conectar el dispositivo BBC micro:bit a un ordenador, el mismo tipo de cable que se suele utilizar para conectar un teléfono móvil a un ordenador personal
- Acceso a Internet

ALIMENTACIÓN DEL DISPOSITIVO BBC MICRO:BIT

- Cuando el dispositivo BBC micro:bit no está conectado a un ordenador mediante un cable USB, se necesitan 2 pilas de tipo AAA para alimentarlo
- En la sección introductoria 'Getting Started' de la página web se explica cómo utilizar la aplicación del dispositivo BBC micro:bit para conectarlo con teléfonos y tabletas

INDICACIONES DE SEGURIDAD

IMPORTANTE: SE RECOMIENDA GUARDAR ESTA INFORMACIÓN PARA PODER CONSULTARLA EN EL FUTURO

- No colocar objetos metálicos sobre el compartimento para pilas del dispositivo BBC micro:bit
- No colocar objetos metálicos sobre la placa de circuito impreso ni sobre sus componentes, ya que podría provocar un fallo del circuito
- No utilizar el dispositivo BBC micro:bit en agua ni con las manos mojadas
- No dejar el dispositivo BBC micro:bit conectado a ningún otro dispositivo sin supervisión
- Evitar el uso de la placa de circuito BBC micro:bit mientras esté conectada a una fuente de alimentación
- Sostener y manejar el dispositivo BBC micro:bit por los bordes
- Todos los cables y accesorios que se empleen con el dispositivo BBC micro:bit deben cumplir con las normativas pertinentes y estar marcados con el correspondiente logo
- Conectar el dispositivo BBC micro:bit a cualquier equipo no aprobado podría dañarlo
- Mantener el dispositivo BBC micro:bit fuera del alcance de los niños menores de 8 años
- Utilizar el dispositivo BBC micro:bit en una habitación bien ventilada
- Conectar el dispositivo BBC micro:bit únicamente a fuentes de alimentación con un valor nominal de 3 voltios CC
- El valor máximo de corriente que se puede proporcionar de forma segura a un circuito externo mediante el terminal de 3 voltios en el borde del dispositivo es de 100 mA
- No guardar ni manejar el dispositivo BBC micro:bit en condiciones extremas de calor o frío

ADVERTENCIAS ACERCA DE LAS PILAS

- Emplear únicamente pilas de zinc-carbono o alcalinas con este dispositivo
- Agarre el conector blanco con los dedos para extraerlo del dispositivo
- No extraer el conector tirando de los cables
- No mezclar distintos tipos de pilas ni pilas nuevas con pilas usadas
- Utilizar el tipo de pila recomendado o un tipo equivalente
- Colocar las pilas en la posición indicada
- Retirar las pilas agotadas del compartimento
- No colocar objetos metálicos sobre los terminales, ya que podría provocar un cortocircuito en la alimentación
- No intentar cargar pilas normales (no recargables)

IT

INFORMAZIONI GENERALI

- Laptop o PC con sistema operativo Windows 7 o successivo, MAC con SO 10.6 o successivo, o smart phone / tablet
- Un cavo "Maschio A" - "USB micro B" per connettere il computer alla micro:bit BBC. Si tratta dello stesso cavo utilizzato comunemente per connettere uno smartphone al computer
- Accesso Internet

ACCENSIONE DELLA MICRO:BIT BBC

- Se la micro:bit BBC non è connessa al computer tramite USB, per alimentarla serviranno 2 batterie AAA
- Scoprite come utilizzare l'app micro:bit BBC per connettere il vostro cellulare o tablet alla micro:bit BBC consultando la sezione "Per Iniziare" del sito.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

IMPORTANTE: CONSERVATE QUESTE INFORMAZIONI PER RIFERIMENTO FUTURO

- Non posizionate alcun oggetto metallico sulla presa per batteria della micro:bit BBC
- Non posizionate alcun oggetto metallico sulla scheda elettronica o su altri componenti della scheda in quanto potrebbe compromettere il funzionamento
- Non utilizzate la micro:bit BBC in acqua o con mani bagnate
- Non lasciate la micro:bit BBC collegata ad un dispositivo in caso di vostra assenza
- Evitate di maneggiare la scheda elettronica micro:bit BBC mentre è collegata all'alimentazione
- Utilizzate la micro:bit BBC prendendola per i bordi
- Tutti i cavi e gli accessori utilizzati con la vostra micro:bit devono rispettare standard appropriati ed esibire il logo corrispondente
- Connettere la vostra micro:bit BBC a un dispositivo non approvato potrebbe danneggiarla.
- Non lasciate la micro:bit BBC alla portata dei bambini al di sotto degli 8 anni di età
- Utilizzate la vostra micro:bit BBC in un ambiente ben ventilato
- E' possibile collegare la micro:bit BBC esclusivamente a un'alimentazione da 3Volt dc
- La corrente massima trasmessa in sicurezza a un circuito esterno utilizzando il pin da 3V sul connettore posizionato lungo il bordo è pari a 100mA.
- Non conservate e non utilizzate la micro:bit BBC in ambienti estremamente caldi o freddi

RIGUARDO ALL'USO DELLE BATTERIE

- Per alimentare la micro:bit BBC utilizzate solo batterie a zinco carbone o alcaline
- Per rimuovere il vano batteria, premere il connettore con le dita
- Non tentate di rimuoverlo tirando i fili
- Non mescolate diversi tipi di batterie o batterie nuove e usate
- Utilizzate solamente batterie consigliate o batterie equivalenti
- Inserite le batterie nel verso corretto
- Rimuovete le batterie esauste dal porta-batterie
- Non posizionate alcun oggetto metallico sui terminali in quanto potrebbe causare un cortocircuito di alimentazione delle batterie
- Non tentate di ricaricare normali batterie (non-ricaricabili)

PL

INFORMACJE OGÓLNE

- Laptop lub komputer stacjonarny z systemem operacyjnym Windows 7 lub późniejszym, komputer Mac z systemem OS X 10.6 lub późniejszym, smartfon lub tablet
- Kabel ze złączami USB męskim typu A na micro B do podłączania komputera do płytki BBC micro:bit. Jest to taki sam kabel jak powszechnie używany do podłączania smartfona do komputera
- Dostęp do internetu

ZASILANIE PŁYTKI BBC MICRO:BIT

- Jeśli płytka BBC micro:bit nie jest podłączona do komputera poprzez USB, do jej zasilenia będą potrzebne 2 baterie AAA
- W zakładce dotyczącej rozpoczęcia pracy na stronie internetowej dowiesz się jak użyć aplikacji BBC micro:bit do połączenia telefonów i tabletów z płytką BBC micro:bit

UWAGI DOTYCZACE BEZPIECZEŃSTWA

WAŻNE: ZACHOWAJ TE INFORMACJE NA PRZYSZŁOŚĆ

- Nie kładź metalowych przedmiotów na stykach gniazda baterii
- Nie kładź metalowych przedmiotów na płytce ani na jej komponentach, gdyż może to spowodować uszkodzenie
- Nie używaj płytki BBC micro:bit w wodzie ani gdy masz mokre ręce
- Nie pozostawiaj podłączonej do jakiegokolwiek urządzenia płytki BBC micro:bit bez nadzoru
- Unikaj dotykania płytki BBC micro:bit gdy jest podłączona do źródła zasilania
- Obsługuj płytkę BBC micro:bit trzymając za krawędzie
- Wszystkie przewody i akcesoria używane z płytką BBC micro:bit powinny spełniać odpowiednie standard i posiadać odpowiednie oznaczenia
- Podłączanie płytki BBC micro:bit do jakiegokolwiek urządzenia lub przewodu bez odpowiednich zatwierdzeń może powodować jej uszkodzenie
- Nie pozostawiaj płytki BBC micro:bit w miejscu gdzie dostęp mają dzieci w wieku poniżej 8 lat
- Pracuj z płytką BBC micro:bit w pomieszczeniu z dobrą wentylacją
- Podłączaj płytkę BBC micro:bit tylko do źródła zasilania z napięciem znamionowym 3V DC
- Maksymalna wartość prądu bezpiecznie dostarczanego do obwodów zewnętrznych przez pin 3V na złączu krawędziowym wynosi 100mA
- Nie przechowuj płytki BBC micro:bit w warunkach bardzo niskiej lub bardzo wysokiej temperatury

OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE BATERII

- Używaj do płytki BBC micro:bit tylko baterii cynkowo-węglowych lub alkalicznych
- W celu odłączenia pakietu baterii ściśnij złącze palcami
- Nie odłączaj ciągnąc za przewody
- Nie mieszaj różnych typów baterii, oraz baterii starych i nowych
- Używaj baterii typów zalecanych lub odpowiedników
- Wkładaj baterie poprawną stroną
- Wyjmuj zużyte baterie z oprawki baterii
- Nie kładź metalowych przedmiotów na końcówkach, gdyż może to spowodować zwarcie
- Nie próbuj ładować zwykłych baterii (nieakumulatorowych)

RU

ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ

- Настольный компьютер или ноутбук с операционной системой Windows 7 или выше, Mac с операционной системой OS X 10.6 или выше, смартфон или планшет
- USB кабель типа A в micro B для подключения устройства BBC micro:bit к компьютеру. Это стандартный кабель, который обычно используется для подключения смартфона к компьютеру
- Доступ к интернету

ВКЛЮЧЕНИЕ УСТРОЙСТВА BBC MICRO:BIT

- Если устройство BBC micro:bit не подключено к компьютеру через USB, то для включения необходимо наличие двух батареек AAA.
- Вся информация по использованию приложения BBC micro:bit и подключению к смартфонам и планшетам находится на официальном сайте BBC micro:bit в разделе «начало работы».

ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

ВАЖНО: ПОЖАЛУЙСТА, СОХРАНИТЕ ЭТУ ИНФОРМАЦИЮ ДЛЯ ПОСЛЕДУЮЩЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

- Не кладите металлические предметы на клеммы BBC micro:bit
- Не кладите металлические предметы на печатную плату и компонентам платы, так как это может вывести плату из строя
- Не используйте устройство BBC micro:bit в воде или с влажными руками
- Не оставляйте, подключенное к питанию устройство BBC micro:bit,
  - без присмотра
- Избегайте физического контакта с платой BBC micro:bit, если она подключена к источнику питания
- Пожалуйста, держите BBC micro:bit за края
- Все провода и аксессуары, используемые с микро BBC: bit, должны удовлетворять соответствующим стандартам и иметь маркировку с соответствующим логотипом
- Подключение, не соответствующего стандартам оборудования, к устройству BBC micro:bit может его повредить
- Пожалуйста, не оставляйте устройство BBC micro:bit в пределах досягаемости детей в возрасте до 8 лет
- Используйте устройство BBC micro:bit в вентилируемом помещении
- Подключайте устройство BBC micro:bit только к источнику питания с напряжением 3В DC (постоянный ток)
- Максимальное значение выходного тока для безопасной работы 100мА, находится на выводе торцевого разъема 3V
- Не храните и не используйте устройство BBC micro:bit в очень жарких или холодных условиях

ИНФОРМАЦИЯ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ БАТАРЕЕК

- Используйте только угольно-цинковые или щелочные батарейки для запуска BBC micro:bit
- Для извлечения батареек необходимо зажать разъем пальцами
- Не извлекайте за провода
- Пожалуйста, не смешивайте различные типы батареек или новые с использованными батарейками.
- Пожалуйста, используйте батарейки одного и того же типа или аналогичные рекомендуемым батарейкам
- Пожалуйста, не путайте полярность батареек
- Пожалуйста, извлекайте разряженные батарейки из держателя
- Не кладите металлические предметы на клеммы, это может привести к короткому замыканию
- Не заряжайте не перезаряжаемые батарейки

SE

ALLMÄN INFORMATION

- En bärbar eller stationär dator med Windows 7 eller senare, eller en Mac som kör OS X 10.6 eller senare, eller en smart mobiltelefon eller surfplatta
- En 'A hane' till 'mikro B' USB kabel för att ansluta din dator till BBC micro:bit. Detta är samma kabel som vanligtvis används för att ansluta en smart mobiltelefon till en dator
- Åtkomst till internet

STRÖMFORSÖRJNING TILL DIN BBC MICRO:BIT

- När BBC micro:bit inte är ansluten till din dator med en USB, behöver du 2 st. AAA batterier för att driva den
- Ta reda på hur man använder BBC micro:bit appen för att ansluta dina mobiltelefoner eller surfplattor with BBC micro:bit i 'Komma igång' avsnittet på webbsidan

SÄKERHETSANVISNINGAR

VIKTIGT: VÄNLIGEN BEHÅLL DENNA INFORMATION FÖR REFERENS I FRAMTIDEN

- Placera inga metallföremål tvärs BBC micro:bit batterifacket
- Placera inga metallföremål tvärs kretskortet och dess komponenter då detta kan leda till att kortet inte fungerar
- Använd inte din BBC micro:bit i vatten eller med våta händer
- Lämna inte din BBC micro:bit ansluten till någon anordning utan tillsyn
- Vänligen undvik att hantera BBC micro:bit kretskortet medan anslutet till en strömkälla
- Vänligen hantera din BBC micro:bit på dess kanter
- Alla ledningar och tillbehör som används med BBC micro: bit bör uppfylla de relevanta standarder och märkas med relevanta logotyp
- Anslutning av din BBC micro:bit till någon icke-godkänd utrustning kan skada den
- Vänligen lämna inte din BBC micro:bit inom räckhåll för barn under 8 år
- Vänligen använd din BBC micro:bit i ett välventilerat rum
- Anslut din BBC micro:bit endast till en strömkälla på 3 volt DC
- Den maximal strömmen som förs på ett säkert sätt till en extern krets med hjälp av 3V stiftet på kantkontaktdon är 100mA
- Vänligen förvara eller använd inte din BBC micro:bit i extremt varma eller kalla miljöer

BATTERIVARNINGAR

- Använd endast zink-kol eller alkaliska batterier med din BBC micro:bit
- Nypa med fingrarna för att avlägsna batteripacken
- Ta inte bort genom att dra trådarna
- Vänligen blanda inte olika typer av batterier eller blanda inte nya och förbrukade batterier
- Använd batterier av samma eller motsvarande typ som de som rekommenderas
- Vänligen för in batterierna åt rätt håll
- Ta bort förbrukade batterier från batterihållaren
- Placera inga metallföremål tvärs kontakterna då detta kan kortsluta batteritillstånd
- Försök inte att ladda normalt (icke-laddningsbara) batterier

CZ

VŠEOBECNÉ INFORMACE

- Laptop nebo PC s Windows 7 a novějším, Mac s OS X 10.6 a novějším, nebo smartphone či tablet
- USB Kabel 'A Samec' na 'micro B' pro připojení vašeho počítače k BBC micro:bit. Je to stejný kabel, který je běžně používán pro připojení smartphonu k počítači
- Přístup k internetu

NAPÁJENÍ VAŠEHO BBC MICRO:BIT

- Pokud není Váš BBC micro:bit připojen k počítači pomocí USB, budete potřebovat 2 x AAA baterie pro napájení.
- Seznamte se se způsobem použití BBC micro:bit aplikace pro připojení vašich telefonů a tabletů k BBC micro:bit v sekci "Začínáme" na webových stránkách

BEZPEČNOSTNÍ INSTRUKCE

DŮLEŽITÉ: PROSÍME, UCHOVEJTE TYTO INFORMACE PRO POZDĚJŠÍ POUŽITÍ

- Nepokládejte žádné kovové objekty přes zásuvku baterie BBC micro:bit
- Nepokládejte žádné kovové objekty přes desku plošných spojů a komponenty desky, jelikož může dojít k selhání desky
- Nepoužívejte Váš BBC micro:bit ve vodě nebo s mokrými rukami
- Neponechávejte Váš BBC micro:bit připojen k žádnému zařízení bez dozoru
- Prosíme nemanipulujte s deskou BBC micro:bit pokud je připojena k napájecímu zdroji
- Prosíme uchopte BBC micro:bit za hrany
- Všechny kabely a příslušenství použité u BBC micro:bit by měly vyhovovat všem patřičným standardům a označeny patřičným logem
- Připojení k neschválenému zařízení může poškodit Váš BBC micro:bit
- Prosíme nenechávejte Váš BBC micro:bit v dosahu dětí pod 8 let věku
- Prosíme obsluhujte Váš BBC micro:bit v dobře větrané místnosti
- Připojujte Váš BBC micro:bit pouze ke zdroji se jmenovitým napětím 3 Volty DC
- Maximální proud bezpečně dodaný do externího obvodu pomocí 3V pinu na stranovém konektoru je 100mA
- Prosíme neukládejte Váš BBC micro:bit extrémně horkých či chladných prostředích

VAROVÁNÍ O BATERIÍCH

- Používejte pouze zinek-uhlíkové nebo alkalické baterie s BBC micro:bit
- Pro odstranění baterie stiskněte prsty konektor
- Neodstraňujte ji zatažením za vodiče
- Prosíme nemíchejte různé typy baterií nebo nemíchejte nové a použité baterie
- Prosíme používejte baterie stejného nebo ekvivalentního typu jako doporučené
- Prosíme vkládejte baterie se správnou polaritou
- Prosíme vyjměte použité baterie z jejich držáku
- Nepokládejte žádné kovové objekty na terminály, jelikož může dojít ke zkratu baterie nebo napájecího zdroje
- Nepokoušejte se dobíjet normální (nedobíjecí) baterie

TR

GENEL BILGILER

- Windows 7 veya üzeri bir sürümü çalıştıran dizüstü veya masaüstü PC'ler, OSX 10.6 veya üzeri bir sürümü çalıştıran Mac bilgisayarlar, akıllı telefonlar veya tabletler
- "A Erkek"ten "mikro B"ye dönüştürücü USB kablosu, bilgisayarınızı BBC micro:bit cihazınıza bağlamak için kullanın. Bu, genellikle akıllı telefonları bilgisayarlara bağlamak için kullanılan kablodur
- Internet erişimi

BBC MICRO:BIT CIHAZINIZA GÜÇ SAĞLAMA

- BBC micro:bit cihazınız USB ile bilgisayarınıza bağlı değilken cihazınıza güç sağlamak için 2 adet AAA pil gerekir
- Web sitesindeki başlangıç bilgileri bölümünde, telefon ve tabletlerinizi BBC micro:bit uygulamasını kullanarak BBC micro:bit cihazınıza nasıl bağlayacağınızı öğrenebilirsiniz

GÜVENLİK TALİMATLARI

ÖNEMLİ: LÜTFEN GELECEKTE REFERANS OLARAK KULLANABİLMEK İÇİN BU BİLGİLERİ SAKLAYIN

- BBC micro:bit pil pirzine metal nesnelerle temas etmeyin
- Kartın arzalanmasına neden olabileceğinden, baskılı devre kartına ve kart bileşenlerine metal nesnelerle temas etmeyin
- BBC micro:bit cihazınızı su içerisinde veya elleriniz ıslakken kullanmayın
- BBC micro:bit cihazınızı, herhangi bir cihaza bağlıyken gözetimsiz bırakmayın
- Lütfen BBC micro:bit devre kartını güç kaynağına bağlıyken taşımaktan kaçının
- Lütfen BBC micro:bit cihazınızı kenarlarından tutarak taşıyın
- BBC micro:bit cihazınızla birlikte kullandığınız tüm kablo ve aksesuarlar, ilgili standartları karşılamalı ve ilgili logoyla işaretlenmiş olmalıdır
- BBC micro:bit cihazınızı onaylanmamış cihazlara bağlamanız, BBC micro:bit cihazınızın hasar görmesine sebep olabilir
- Lütfen BBC micro:bit cihazınızı 8 yaşından küçük çocukların erişebileceği yerlerde bırakmayın
- Lütfen BBC micro:bit cihazınızı iyi havalandırılmış bir odada kullanın
- BBC micro:bit cihazınızı yalnızca 3 Volt DC değerine sahip bir güç kaynağına bağlayın
- 3 V pimli kenar konektörü kullanarak harici devrelere güvenli bir şekilde sağlanabilen maksimum akım 100 mA'dır
- Lütfen BBC micro:bit cihazınızı aşırı sıcak veya aşırı soğuk ortamlarda depolamayın ya da kullanmayın

PIL UYARILARI

- BBC micro:bit cihazınızla birlikte yalnızca çinko karbon veya alkali pil kullanın
- Pili çıkarmak için konektöre parmaklarınızla iki taraftan bastırın
- Telleri çekerek çıkarmayın
- Lütfen farklı türde piller veya yeni ve kullanılmış pilleri bir arada kullanmayın
- Lütfen önerilenlerle aynı piller veya eşdeğer türde piller kullanın
- Lütfen pilleri doğru yönlendirmeyle takın
- Lütfen bitmiş pilleri pil yuvasından çıkarın
- Pil kaynağında kısa devre meydana gelmesine sebep olabileceğinden lütfen terminallere metal nesnelerle temas etmeyin
- Normal pilleri (şarj edilemeyen) piller şarj etmeye çalışmayın

FI

YLEISIÄ TIETOJA

- Kannettava tai pöytämallinen PC-tietokone, jossa on vähintään Windows 7, Mac-tietokone, jossa on vähintään OS X 10.6, tai älypuhelin tai tablet-laite
- USB A (uros) – USB micro B -kaapeli, jolla tietokone yhdistetään BBC micro:bit -laitteeseen. Tämä on sama kaapeli, jolla älypuhelin yleensä liitetään tietokoneeseen
- Internet-yhteys

BBC MICRO:BIT -LAITTEEN VIRRANSYÖTTÖ

- Jos BBC micro:bit ei ole liitettynä tietokoneen USB-liitäntään, laitteen virtalähteeksi tarvitaan kaksi AAA-paristoa
- Sivuston osiossa Getting Started (Aloitus) on ohjeita siihen, miten BBC micro:bit -laitteen voi yhdistää puhelimin ja tablet-laitteisiin BBC micro:bit -sovelluksella

TURVALLISUUSOHJEET

TÄRKEÄÄ: SÄILYTÄ NÄMÄ TIEDOT MYÖHEMPÄÄ KÄYTTÖÄ VARTEN

- Älä kosketa BBC micro:bit -laitteen paristoliitäntää metalliesineillä
- Älä kosketa piirilevyä tai piirilevyn komponentteja metalliesineillä, koska tällöin piirilevy saattaa lakata toimimasta
- Älä käytä BBC micro:bit -laitetta vedessä tai jos kätesi ovat märät
- Älä jätä BBC micro:bit -laitetta kytketyksi toiseen laitteeseen ilman valvontaa
- Älä koske BBC micro:bit -laitteen piirilevyyn, kun laite on kytkettynä virtalähteeseen
- Koske ainoastaan BBC micro:bit -laitteen reunoihin
- Kaikkien BBC micro:bit -laitteessa käytettävien johtojen ja tarvikkeiden on oltava asianmukaisten standardien mukaisia, ja niissä on oltava asianmukainen logo
- BBC micro:bit voi vaurioitua, jos se liitetään johonkin muuhun kuin hyväksyttyyn laitteeseen
- Älä jätä BBC micro:bit -laitetta alle 8-vuotiaiden lasten ulottuville
- Käytä BBC micro:bit -laitetta vain hyvin ilmastoidussa tilassa
- Kytke BBC micro:bit vain virtalähteeseen, jonka luokitus on 3 V DC
- Suurin turvallinen ulkoiseen piiriin 3 V:n reunaliittimen kautta syötettävä virta on 100 mA
- Älä säilytä äläkä käytä BBC micro:bit -laitetta äärimmäisen kuumissa tai kylmissä lämpötiloissa

PARISTOIHIN LIITTYVÄT VAROITUKSET

- Käytä BBC micro:bit -laitteessa vain sinkki-hiili- tai alkaliparistoja
- Irrota paristot puristamalla liitintä sormilla
- Älä vedä johdoista
- Älä sekoita erityyppisiä paristoja äläkä käytä uusia ja käytettyjä paristoja yhdessä
- Käytä vain suositellun tyyppisiä paristoja tai niitä vastaavia paristoja
- Aseta paristot oikein päin
- Poista käytetyt paristot paristokotelosta
- Älä kosketa napoja metalliesineillä, koska tällöin paristot voivat joutua oikosulkuun
- Älä yritä ladata tavallisia paristoja

DA

GENERELLE OPLYSNINGER

- En bærbar computer eller en pc med Windows 7 eller nyere, en Mac med OS X 10.6 eller nyere eller en smartphone eller tablet
- Et 'A-han' til 'micro-B' USB-kabel til at slutte din computer til din BBC micro:bit. Det er samme kabel, som ofte bruges til at slutte en smartphone til en computer
- Adgang til internettet

STRØMFORSYNING AF DIN BBC MICRO:BIT

- Når din BBC micro:bit ikke er sluttet til computeren med et USB-kabel, skal du bruge 2 x AAA-batterier til at forsyne den med strøm.
- Find ud af, hvordan du bruger BBC micro:bit-appen til at slutte telefoner og tablets til din BBC micro:bit i afsnittet Getting Started på hjemmesiden

SIKKERHEDSANVISNINGER

VIGTIGT:GEM DISSE OPLYSNINGER TIL FREMTIDIG BRUG

- Placer ikke metalgenstande over BBC micro:bit-batteristikket
- Placer ikke metalgenstande over printkortet og boardkomponenterne, da dette kan medføre, at boardet ikke fungerer
- Brug ikke din BBC micro:bit i vand eller med våde hænder
- Efterlad ikke din BBC micro:bit tilsluttet en enhed uden opsyn
- Undgå at bøje BBC micro:bit-printkortet, når det er tilsluttet en strømforsyning
- Håndter din BBC micro:bit ved at tage fat i kanterne på den
- Alle ledninger og alt tilbehør til din BBC micro:bit skal overholde relevante standarder og være forsynet med det korrekte logo
- Tilslutning af din BBC micro:bit til noget, der ikke er godkendt, kan

beskadige den
- Efterlad ikke din BBC micro:bit i nærheden af børn under 8 år
- Betjen din BBC micro:bit i et godt ventileret rum
- Tillæst kun din BBC micro:bit til en strømforsyning med 3 V dc
- Den maksimale strøm, der kan leveres sikkert til et eksternt kredsløb med 3 V-stikben på en kantkonnektor, er 100 mA
- Opbevar eller brug ikke din BBC micro:bit i ekstremt varme eller kolde omgivelser

ADVARSLER OM BATTERIET

- Brug kun zink-kulstofbatterier eller alkaline-batterier sammen med din BBC micro:bit
- Kortslut ikke din BBC micro:bit's forbindelser med fingrene for at fjerne batteripakken
- Fjern ikke pakken ved at trække i ledningerne
- Bland ikke forskellige typer batterier eller nye og brugte batterier
- Anvend batterier af samme eller tilsvarende type som de anbefalede
- Placer batterierne i den korrekte retning
- Fjern brugte batterier fra batteriholderen
- Placer ikke metalgenstande over terminalerne, da det kan kortslutte batteriforsyningen
- Forsøg ikke at oplade almindelige (ikke-genopladelige) batterier

PT

INFORMAÇÕES GERAIS

- Um computador portátil ou PC com Windows 7 ou posterior ou um Mac OS X 10.6 ou posterior ou um smartphone ou tablet
- Um cabo USB "macho A" para "micro B" para ligar o computador ao BBC micro:bit. É o mesmo cabo que normalmente se utiliza para ligar um smartphone a um computador
- Acesso à Internet

FORNECER ENERGIA AO BBC MICRO:BIT

- Quando o BBC micro:bit não está ligado ao computador através de uma unidade USB, é necessário utilizar 2 pilhas AAA para o alimentar
- Descubra como utilizar a aplicação do BBC micro:bit para ligar telemóveis e tablets ao BBC micro:bit na seção introdutória do website

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

IMPORTANTE: GUARDE ESTAS INFORMAÇÕES PARA FUTURAS CONSULTAS

- Não coloque nenhum objecto metálico no compartimento das pilhas do BBC micro:bit
- Não coloque nenhum objecto metálico sobre a placa de circuito impresso nem sobre os componentes da placa, uma vez que tal pode resultar na avaria da mesma
- Não utilize o BBC micro:bit em água ou com as mãos molhadas
- Não deixe o BBC micro:bit ligado a nenhum dispositivo sem vigilância
- Evite mexer na placa de circuito do BBC micro:bit enquanto o mesmo estiver ligado a uma fonte de alimentação
- Pegue no BBC micro:bit pelas extremidades
- Todos os cabos e acessórios utilizados com o BBC micro:bit devem cumprir as normas relevantes, estando marcados com respectivo logótipo
- Se ligar o BBC micro:bit a qualquer objecto não aprovado pode danificá-lo
- Mantenha o BBC micro:bit fora do alcance de crianças com menos de 8 anos
- Utilize o BBC micro:bit numa sala bem ventilada
- Apenas ligue o BBC micro:bit a uma fonte de alimentação de 3 volts CC
- A corrente máxima fornecida com segurança a um circuito externo com um pino de 3 V no conector lateral é de 100 mA
- Não guarde nem utilize o BBC micro:bit em ambientes extremamente quentes ou frios

AVISOS SOBRE AS PILHAS

- Utilize apenas pilhas alcalinas ou de carbono-zinco no BBC micro:bit
- Para remover as pilhas, prima o conector com os dedos
- Não puxe nenhum fio para as remover
- Não misture tipos de pilhas diferentes nem utilize pilhas novas com pilhas usadas
- Utilize pilhas do mesmo tipo ou tipos equivalentes ao recomendado
- Insira as pilhas no sentido correcto
- Remova as pilhas usadas do suporte para pilhas
- Não coloque nenhum objecto metálico sobre os terminais, uma vez que tal pode provocar um curto-circuito na alimentação por pilhas
- Não tente recarregar pilhas normais (não recarregáveis)

IS

ALMENNAR UPPLÝSINGAR

- Fartölva eða PC-tölva með Windows 7 eða nýrra, eða Mac með OS X 10.6 eða nýrra eða sjaldtölva
- 'A karl'-tengi í 'micro B' USB-kapal til að tengja tölvuna þína í þinn BBC micro:bit. Þetta er sami kapallinn sem er venjulega notaður til að tengja snjallsíma við tölvu
- Aðgengi að internetinu

STRAUMUR FYRIR ÞINN BBC MICRO:BIT

- Þegar þinn BBC micro:bit er ekki tengdur við tölvuna þína með USB þá þarftu 2 x AAA-rafhlöður til að veita straum
- Finndu út hvernig hægt er að keyra BBC micro:bit-appið til að tengja þína síma og spjaldtölvur með BBC micro:bit í brýjunarkaflanum á vefsíðunni

ÖRYGGISLEIÐBEININGAR

MIKILVÆGT: VINSAMLEGAST GEYMID ÞESSAR UPPLÝSINGAR TIL NOTKUNAR SÍÐAR

- Ekki setja neina málmhluti yfir rafhlöðutengi BBC micro:bit
- Ekki setja neina málmhluti yfir prentaða rafrásarspjaldið og hluti borðsins þar sem þetta getur valdið því að borðið bili
- Ekki nota þitt BBC micro:bit í vatni eða með blautar hendur
- Ekki skilja þitt BBC micro:bit eftir tengt við nett tæki án eftirlits
- Vinsamlegast varist að meðhöndla BBC micro:bit rafrásarspjaldið þegar það er tengt við straumgjafa
- Vinsamlegast meðhöndlið BBC micro:bit með því að halda um brúnir þess
- Aldur leiðslur og fylgihlutir sem notaðir eru við þitt BBC micro:bit skulu uppfylla viðeigandi staðla og vera merkt með viðeigandi merki
- Tengið á þinn BBC micro:bit við ósamþykkta hluti getur skemmt það
- Vinsamlegast skilduð þitt BBC micro:bit eftir innan seilingar barna yngri en 8 ára
- Vinsamlegast notaðu þitt BBC micro:bit í vel loftræstu rými
- Aðeins skal tengja þitt BBC micro:bit við straumgjafa sem er gefinn upp með 3ja volta jafnstraum
- Hámarksstraumur sem er sendur örugglega til ytri rafrásar með því að nota 3V pinna á tengi á brún er 100 mA
- Vinsamlegast ekki geyma þitt BBC micro:bit í sérlega heitu eða köldu umhverfi

VIÐVARANIR RAFHLÖÐU

- Notið aðeins sink-kolefnis eða alkaline rafhlöður með þínu BBC micro:bit
- Fjarlægið rafhlöðusamstæðuna með því að klemma tengið saman með fingrum
- Ekki fjarlægja hana með því að toga í vírana
- Vinsamlegast blandið ekki saman ólíkum gerðum af rafhlöðum eða nýjum og notuðum rafhlöðum
- Vinsamlegast notið rafhlöður af sömu eða samsvarandi gerð og sem mælt er með
- Vinsamlegast látið rafhlöðurnar snúa rétt
- Vinsamlegast fjarlægið notaðar rafhlöður úr rafhlöðuhaldara
- Ekki setja neina málmhluti yfir rafskautin þar sem það getur skammhlepp straumin frá rafhlöðunum
- Reynið ekki að hlaða venjulegar rafhlöður (sem ekki er hægt að hlaða)

JP

一般情報

- Windows 7 以降が稼働しているノートパソコンまたはパソコン、OS X 10.6 以降が稼働している Mac、およびスマートフォンまたはタブレット。
- コンピュータを BBC micro:bit に接続するための USB ケーブル（A オス - マイクロ B）。これはスマートフォンをコンピュータに接続するために一般的に使用されているものと同じケーブルです。
- インターネットへのアクセス。

BBC MICRO:BIT への電力供給

- BBC micro:bit を USB を使用してコンピュータと接続していない場合は、電力供給のために単 4 形電池が 2 本必要になります。
- スマートフォンやタブレットを BBC micro:bit と接続して使用する方法の詳細については、Web サイトの「Getting Started（はじめに）」セクションを参照してください。

安全に関する注意事項

重要：この情報は、将来参照できるように保管してください。

- BBC micro:bit の電池ホルダーの上に金属製の物を置かないでください。
- プリント基板と基板部品の上に金属製の物を置かないでください。基板の故障の原因となる場合があります。
- BBC micro:bit を水の中で使用したり、濡れた手で触れたりしないでください。
- BBC micro:bit をデバイスに接続したまま放置しないでください。
- 電源に接続した状態で、BBC micro:bit の回路基板を取り扱わないでください。
- BBC micro:bit を取り扱う際には、基板の端を持ってください。
- BBC micro:bit と共に使用するすべての コードやアクセサリ類は、該当する規格を満たし、適切なロゴが明示されているものを使用してください。
- 未承認の商品を BBC micro:bit に接続すると、基板の破損の原因となる場合があります。
- BBC micro:bit を 8 歳未満のお子さまの手の届く場所に放置しないでください。
- BBC micro:bit は、換気の良い部屋で操作してください。
- BBC micro:bit に接続できる電源は、定格電圧 DC 3V の電源のみです。
- エッジコネクタ上の 3V ピンを使用して外部回路に安全に供給できる最大電流は、100 mA です。
- 極端な高温または低温になる環境で、BBC micro:bit を保管または使用しないでください。

電池に関する警告

- BBC micro:bit に使用できる電池は、亜鉛炭素電池またはアルカリ電池のみです。
- 電池パックを取り外すときは、コネクタを指でつまんでください。
- 電池パックを取り外すときに配線を引っ張らないでください。
- 異なる種類の電池や、新しい電池と古い電池を取り混ぜて使用しないでください。
- 推奨されているものと同じまたは同等の種類の電池を使用してください。
- 電池は正しい向きで挿入してください。
- 使用済みの電池は、電池ホルダーから取り外してください。
- 端子の上に金属製の物を置かないでください。電池がショートする原因となる場合があります。
- 通常の電池（非充電式電池）を充電しないでください。

NL

ALGEMENE INFORMATIE

- Een laptop of pc met Windows 7 of hoger, of een Mac met OS X 10.6 of hoger, of een smartphone of tablet
- Een USB-kabel van "A mannelijk" naar "micro-B" voor het aansluiten van uw computer op uw BBC micro:bit. Dit is dezelfde kabel die wordt gebruikt voor het aansluiten van de meeste smartphones op een computer
- Internetverbinding

VOEDING VOOR UW BBC MICRO:BIT

- Wanneer uw BBC micro:bit niet is aangesloten op uw computer via USB, werkt deze op 2 AAA-batterijen
- Kijk in het gedeelte aan de slag van de website voor informatie over het aansluiten van uw telefoons en tablets op de BBC micro:bit met behulp van de BBC micro:bit-app

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

BELANGRIJK: BEWAAR DEZE INFORMATIE OM LATER NOG EENS TE BEKIJKEN

- Plaats geen metalen objecten over de batterijcontacten van de BBC micro:bit
- Plaats geen metalen objecten op de printplaat en de componenten daarvan, omdat de printplaat hierdoor defect kan raken
- Gebruik uw BBC micro:bit niet in water of met natte handen
- Laat uw BBC micro:bit niet zonder toezicht aangesloten op een apparaat
- Raak de BBC micro:bit-printplaat niet aan terwijl de BBC micro:bit is aangesloten op een voedingsbron
- Pak uw BBC micro:bit bij de randen vast
- Alle draden en accessoires die u gebruikt in combinatie met uw BBC micro:bit moeten voldoen aan de relevante normen en zijn voorzien van het relevante logo
- Het aansluiten van uw BBC micro:bit op een niet-goedgekeurde component kan leiden tot schade aan de BBC micro:bit
- Houd uw BBC micro:bit buiten bereik van kinderen jonger dan 8 jaar
- Gebruik uw BBC micro:bit alleen in goed geventileerde ruimtes
- Sluit uw BBC micro:bit alleen aan op een voeding met een nominale spanning van 3 VDC
- De maximale stroomsterkte die veilig naar een extern circuit kan worden gestuurd via de 3V-pen van de randconnector is 100 mA
- Bewaar en gebruik uw BBC micro:bit niet in extreem warme of koude omgevingen

BATTERIJWAARSCHUWINGEN

- Gebruik alleen zink-koolstof- of alkalinebatterijen voor uw BBC micro:bit
- Druk de connector in met uw vingers om de batterij te verwijderen
- Verwijder deze niet door aan de draden te trekken
- Gebruik geen verschillende typen batterijen of nieuwe en gebruikte batterijen door elkaar
- Gebruik batterijen van het aanbevolen type of soortgelijke batterijen
- Breng batterijen in de juiste richting aan
- Verwijder lege batterijen uit de batterijhouder
- Plaats geen metalen voorwerpen tussen de aansluitingen, aangezien dit kan leiden tot kortsluiting van de batterijvoeding
- Probeer normale (niet-oplaadbare) batterijen niet op te laden

KR

일반 정보

- Windows 7 이상을 실행하는 노트북 또는 PC, 또는 OS X 10.6 이상을 실행하는 Mac, 또는 스마트폰 또는 태블릿
- 'A Male' - 'micro B' USB 케이블을 사용하여 컴퓨터와 BBC micro:bit를 연결할 수 있습니다. 이는 스마트폰과 컴퓨터를 연결할 때 일반적으로 사용하는 케이블과 동일한 케이블입니다.
- 인터넷 접근

BBC MICRO:BIT 전원

- BBC micro:bit이 USB로 컴퓨터와 연결되어 있지 않은 경우, AAA 배터리 2개로 전원을 켤 수 있습니다.
- 웹 사이트의 시작하기 섹션에서 BBC micro:bit 앱을 사용하여 스마트폰 및 태블릿과 BBC micro:bit를 연결하는 방법을 확인하십시오.

안전 지침

중요: 추후에 참고할 수 있도록 이 정보를 보관해 두십시오.

- 어떠한 금속 물체도 BBC micro:bit 배터리 소켓과 가로질러 배치하지 마십시오.
- 어떠한 금속 물체도 인쇄 회로 기판 및 기판 부품과 가로질러 배치하지 마십시오. 기판의 고장을 초래할 수 있습니다.
- BBC micro:bit를 물 속에서나 젖은 손으로 사용하지 마십시오.
- 시겨보다 있지 않는 것을 BBC micro:bit를 장치에 연결해 둔 채 두지 마십시오.
- 전원 공급 장치에 연결 중인 경우 BBC micro:bit 회로 기판을 다루지 마십시오.
- 모서리를 잡고 BBC micro:bit를 다루십시오.
- BBC micro:bit에 사용되는 모든 전선 및 액세서리는 관련 기준을 충족해야 하며 관련 로고를 표시해야 합니다.
- 인증받지 않은 전선 및 액세서리를 BBC micro:bit에 연결하는 경우 손상될 수 있습니다.
- BBC micro:bit가 8세 이하 아동의 손에 닿지 않는 곳에 두십시오.
- 환기가 잘 이루어지는 공간에서 BBC micro:bit를 작동하십시오.
- BBC micro:bit를 정격 전압이 3V DC인 전원 공급 장치에만 연결하십시오.
- 에지 접속기의 3V 핀을 사용하는 외부 회로에 공급 가능한 안전 최대 전류는 100mA입니다.
- BBC micro:bit를 극도로 뜨겁거나 차가운 환경에서 사용하거나 보관하지 마십시오.

배터리 경고

- 아연-탄소 배터리 또는 알칼리인 배터리만 BBC micro:bit에 사용하십시오.
- 배터리 팩을 분리하려면 손가락으로 커넥터를 집으십시오.
- 와이어를 당겨서 분리하지 마십시오.
- 다른 종류의 배터리를 함께 사용하거나, 새 배터리와 사용한 배터리를 함께 사용하지 마십시오.
- 권장 사항에 맞게 동일하거나 유형이 같은 배터리를 사용하십시오.
- 배터리를 올바른 방향으로 삽입하십시오.
- 사용한 배터리를 배터리 홀더에서 제거하십시오.
- 배터리 연결이 단락될 수 있으니 어떠한 금속 물체도 단자와 가로질러 배치하지 마십시오.
- 일반 배터리(비충전 배터리)를 충전하지 마십시오.

CN

基本信息

- 运行Windows 7、OS X 10.6或更新操作系统的计算机. 智能手机或平板电脑
- 使用USB A 公-USB 微型B线缆连接计算机和BBC micro:bit. 此线缆为连接计算机和智能手机的常用线缆.
- 可访问互联网.

为BBC micro:bit供电

- 当BBC micro:bit未通过USB连接至电脑时, 需使用两节AAA电池为其供电.
- 通过网站的入门网页了解如何使用 BBC micro:bit应用程序将智能手机和平板电脑连接至BBC micro:bit.

安全守则

重要: 请妥善保管此参考信息
请勿对电路板或其他部件施用金属物品 (BBC micro:bit的电池卡座中

- 请勿将任何金属物体放置于印刷电路板或电路板元件之上, 否则会引起电路板发生故障.
- 请勿使BBC micro:bit接触水或潮湿环境.
- 请勿在无人监管时将BBC micro:bit插入任何设备
- 请勿在BBC micro:bit连接电源时操作BBC micro:bit电路板
- 使用时, 请仅触摸BBC micro:bit的边缘部分
- 所有与BBC micro:bit配套使用的引线和附件均需符合相关标准, 并标有相关标识.
- 将BBC micro:bit连接至任何未经允许的设备均可能损坏BBC micro:bit.
- 请勿让8岁以下的儿童触碰BBC micro:bit.
- 请在通风条件良好的环境中操作BBC micro:bit
- BBC micro:bit只能使用3V直流电源供电.
- 为使用3V引脚卡边连接器的外部电路供电的最大安全电流为100mA.
- 请勿在过冷/过热的环境中存放BBC micro:bit.

电池使用警告

- 只可使用锌-碳电池或碱性电池为BBC micro:bit供电
- 取出电池时, 请用手扶稳连接器
- 请勿尝试拔出电线取出电池
- 请勿同时使用不同品牌的电池. 请勿同时使用新旧电池.
- 请使用推荐的电池或同型号的电池
- 请确保电池插入方向正确
- 请将废电池从电池座中取出
- 请勿将任何金属物体放置在电池盒中的端子之间, 否则会引起供电短路
- 请勿为普通电池(非可充电电池)充电

JP

根據NCC低功率電波輻射性電機管理辦法 規定:

1. 第十二條: 經型式認證合格之低功率射頻電機, 非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。
2. 第十四條: 低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。

前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。
低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、

科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

SA

معلومات عامة

المتطلبات

- كمبيوتر محمول أو كمبيوتر شخصي يعمل بنظام التشغيل Windows 7 أو إصدار لاحق، أو جهاز Mac يعمل بنظام التشغيل OS X 10.6 أو إصدار لاحق، أو هاتف ذكي أو جهاز كمبيوتر لوحي
- كابل USB "ذكر A" إلى "ذكر B" صغير لتوصيل جهاز الكمبيوتر بوحدة BBC micro:bit. هذا هو الكابل نفسه الشائع الاستخدام لتوصيل هاتف ذكي بجهاز كمبيوتر
- الوصول إلى الإنترنت

تزويد وحدة BBC micro:bit بالطاقة

- عندما تكون وحدة BBC micro:bit غير موصولة بجهاز الكمبيوتر بواسطة USB، ستحتاج إلى بطاريتين بحجم AAA لتزويدها بالطاقة.
- اكتشف كيف يمكنك استخدام تطبيق BBC micro:bit لإنشاء اتصال ما بين الهواتف وأجهزة الكمبيوتر اللوحي و BBC micro:bit في القسم بدء الاستخدام على الموقع على الويب

تعليمات حول السلامة

هام: يرجى الاحتفاظ بهذه المعلومات للرجوع إليها في المستقبل

- تجنب أي أغراض معدنية على مأخذ بطارية BBC micro:bit
- لا تضع أي أغراض معدنية على لوحة الدائرة المطبوعة ومكونات اللوحة، إذ يمكن أن يؤدي ذلك إلى تعطّل اللوحة
- لا تضع BBC micro:bit في المياه ولا تستخدمها وبيدك مبتلتين
- لا تترك BBC micro:bit موصولة بأي جهاز عن دون مراقبة
- يرجى تجنب استخدام لوحة دائرة وحدة BBC micro:bit في الوقت الذي تكون فيه موصولة بمصدر طاقة
- يرجى حمل BBC micro:bit من أطرافها
- يجب أن تستوفي كل الأسلاك والملحقات المستخدمة مع وحدة BBC micro:bit المعايير ذات الصلة وأن تحمل الشعار ذا الصلة
- قد يؤدي توصيل وحدة BBC micro:bit بأي منتج غير معتمد إلى إلحاق الضرر بها
- يرجى عدم ترك وحدة BBC micro:bit في متناول الأطفال دون 8 سنوات من العمر
- يرجى تشغيل وحدة BBC micro:bit في غرفة تتوفر فيها تهوية جيدة
- احرص على توصيل وحدة BBC micro:bit بمصدر طاقة ذي جهد مقدر بـ 3 فولت للتيار المستمر فقط
- يجب أن يكون الحد الأقصى للتيار الذي يمكن تزويد الدائرة الخارجية به بأمان موصلة السن 3V على الموصل الطرفي 100 مللي أمبير
- يرجى عدم تخزين وحدة BBC micro:bit أو استخدامها في البيئات الحارة أو الباردة للغاية

تحذيرات حول البطارية

- استخدم البطاريات القلوية أو بطاريات الزنك والكربون فقط مع وحدة BBC micro:bit
- لإزالة البطارية، اقرص الموصل بأصابعك
- لا تزلها بسحب الأسلاك
- لا تستخدم أنواعًا عدة من البطاريات معًا أو تستخدم بطاريات جديدة ومستخدمة معًا
- يرجى استخدام بطاريات من النوع الموصى به نفسه أو من نوع مكافئ لذلك النوع
- يرجى إدخال البطاريات بالطريقة الصحيحة
- يرجى إزالة البطاريات الفارغة من حجرة البطارية
- لا تضع أي أغراض معدنية على الأطراف، إذ قد يؤدي ذلك إلى حدوث قصر في دائرة تزويد البطارية بالطاقة
- لا تحاول شحن البطاريات بشكل عادي (البطاريات غير قابلة للشحن)

LT

BENDROJI INFORMACIJA

REIKALAVIMAI

- Nešiojamasis arba stalinis kompiuteris su „Windows 7“ arba naujesne operacine sistema, „Mac“ kompiuteris su OS X 10.6 arba naujesne operacine sistema, išmanusis telefonas arba planšetinis kompiuteris
- „Micro USB“ kištukas „A“ formos kabeliu, kuriuo galima sujungti kompiuterį su BBC micro:bit". Tuo pačiu kabeliu galima sujungti išmanųjį telefoną ir kompiuterį
- Prieiga prie interneto

„BBC MICRO:BIT“ MAITINIMAS

- Kai „BBC micro:bit“ yra neprijungtas prie kompiuterio per USB jungtį, maitinimui būtina naudoti 2 vnt. AAA maitinimo elementų.
- Sužinokite, kaip naudoti „BBC micro:bit“ programą, kad sujungtumėte telefonus ir planšetinius kompiuterius su „BBC micro:bit“ bei pradėtumėte darbą internetu

SAUGOS INSTRUKCIJOS

SVARBU: LAIKYKITE ŠIĄ INFORMACIJĄ LENGVAI PASIEKIAMOJE VIETOJE

- Nekiškite jokių metalinių daiktų į „BBC micro:bit“ maitinimo elemento lizdą
- Nedėkite jokių metalinių daiktų prie spausdintinės grandinės plokštės ar ant plokštės komponentų, nes taip galite sugadinti plokštę
- Neaptaškykite „BBC micro:bit“ vandeniu ir nenaudokite šlapiomis rankomis
- Nepalikite „BBC micro:bit“ prijungto prie kitos įrenginio be priežiūros
- Nenaudokite „BBC micro:bit“ grandinės plokštės, kai ji įjungta į maitinimo lizdą
- „BBC micro:bit“ laikykite suėmę už kraštų
- Visi su „BBC micro:bit“ pristatyti laidai ir priedai turi atitikti atitinkamus standartus ir turi būti pažymėti atitinkamu logotipu
- Jei jungiate „BBC micro:bit“ prie nepatvirtintų įtaisų, galite sugadinti įrenginį
- Nepalikite „BBC micro:bit“ vietose, kur jį gali pasiekti vaikai iki 8 metų
- Naudokite „BBC micro:bit“ gerai ventiliuojamose patalpose
- Prijunkite „BBC micro:bit“ prie 3 V DC maitinimo šaltinio
- Maksimali srovė, kuri gali būti saugiai teiksima į išorinę grandinę naudojant 3 V kaiščį kraštinėje jungtyje yra 100 mA
- Nelaikykite „BBC micro:bit“ itin karštose arba šaltose aplinkose

MAITINIMO ELEMENTŲ NAUDOJIMO JISPĖJIMAI

- Su „BBC micro:bit“ naudokite tik cinko anglies arba šarminius maitinimo elementus
- Norėdami ištraukti maitinimo elementus, sugriebkite jungtį pirštais
- Netraukite už laidų
- Nemaišykite skirtingų tipų maitinimo elementų bei nemaišykite naujų ir senų maitinimo elementų
- Naudokite to paties tipo rekomenduojamus maitinimo elementus
- Maitinimo elementus įstatykite tinkama puse
- Ištraukite išsekusius maitinimo elementus iš maitinimo elementų skyriaus
- Nedėkite metalinių objektų prie gnybtų, nes je gali sukelti maitinimo elementų trumpąjį jungimą
- Nebandykite įkrauti įprastų (pakartotinai neįkraunamų) maitinimo elementų

HR

OPĆENITE INFORMACIJE

ZAHTJEVI:

- Prijenosno ili stolno računalo sa sustavom Windows 7 ili novijom verzijom, Mac računalo sa sustavom OS X 10.6 ili novijom verzijom, pametni telefon ili tablet.
- USB kabel s „muškim“ priključkom i „mikro B“ priključkom kako biste računalo priključili na BCC micro:bit. Taj kabel obično se upotrebljava i za priključivanje pametnog telefona na računalo.
- Pristup internetu

NAPAJANJE PLOČICE BBC MICRO:BI

- Kad pločica BBC micro:bit nije priključena na računalo USB kabelom, za napajanje su potrebne dvije AAA baterije.
- U odjeljku o prvim koracima na web-mjestu saznajte kako u aplikaciji BBC micro:bit telefon ili tablet možete povezati s pločicom BBC micro:bit

SIGURNOSNE UPUTE

VAŽNO: SAČUVAJTE OVE INFORMACIJE ZA BUDUĆE POTREBE

- Preko priključka za bateriju na pločici BBC micro:bit nemojte stavljati metalne predmete
- Preko tiskane pločice i komponenti pločice nemojte stavljati metalne predmete jer to može uzrokovati neispravan rad pločice
- Pločicu BBC micro:bit nemojte močiti niti njome rukovati mokrim rukama
- Pločicu BBC micro:bit nemojte ostavljati priključenu na uređaj bez nadzora
- Pločicu BBC micro:bit nemojte dirati dok je ona priključena na napajanje
- Pločicu BBC micro:bit uhvatite za rubove
- Svi vodovi i dodatna oprema koju upotrebljavate uz BBC micro:bit trebaju biti u skladu s primjenjivim standardima i označeni odgovarajućim logotipom
- Pločica BBC micro:bit može se oštetiti ako je priključite na uređaj koji nije odobren
- Pločicu BBC micro:bit nemojte ostavljati na mjestima koja su dostupna djeci mlađoj od 8 godina
- Pločicu BBC micro:bit upotrebljavajte u dobro prozračenoj prostoriji
- Pločicu BBC micro:bit priključujte samo na izmjeničnu struju od 3 Volta
- Maksimalna struja koja se na siguran način može provesti do vanjskog strujnog kruga preko rubnog priključka od 3 V iznosi 100 mA
- Pločicu BBC micro:bit nemojte upotrebljavati u vrlo vrućim ili hladnim uvjetima

UPOZORENJA ZA BATERIJU

- Za pločicu BBC micro:bit upotrebljavajte samo cink-ugljikove baterije
- Baterijski modul izvucite tako da konektor pritisnete prstima
- Nemojte ga povlačiti za žice
- Nemojte upotrebljavati kombinaciju različitih baterija te nemojte miješati nove i već upotrebljavane baterije
- Upotrebljavajte baterije preporučene vrste ili njima jednake
- Baterije priključite na ispravan način
- Prazne baterije izvadite iz držača za baterije
- Preko priključaka nemojte stavljati metalne predmete jer to može napraviti kratki spoj na baterijskom napajanju
- Nemojte puniti obične baterije (one koje nisu punjive)

NO

GENERELL INFORMASJON

KRAV:

- En bærbar datamaskin eller PC som kjører Windows 7 eller nyere, eller en Mac som kjører OS X 10.6 eller nyere, eller en smarttelefon eller et nettbrett.
- En hann-til-mikro B-USB-kabel for å koble dataene til BBC micro:bit. Dette er samme type kabel som normalt brukes til å koble en smarttelefon til en datamaskin.
- Tilgang til Internett.

STRØMTILFØRSEL FOR BBC MICRO:BIT

- Når BBC micro:bit ikke er koblet til datamaskinen via USB, trengs det 2 stk. AAA-batterier for å drive den.
- Finn ut hvordan du kan bruke BBC micro:bit-appen for å koble telefoner og nettbrett opp til BBC micro:bit på delen om å komme i gang på nettstedet.

SIKKERHETSINSTRUKSER

VIKTIG: TA VARE PÅ DENNE INFORMASJON FOR SENERE REFERANSE

- Ikke plasser noen metallobjekter på tvers av BBC micro:bits batteriuttak.
- Ikke plasser noen metallobjekter på tvers av kretskortet og kortkomponentene, da dette kan gjøre at kortet ikke fungerer som det skal.
- Ikke bruk BBC micro:bit i vann eller med våte hender.
- Ikke etterlat BBC micro:bit plugget til noen enhet uten oppsyn.
- Ikke rør BBC micro:bits kretskort når enheten er koblet til strøm.
- Løft BBC micro:bit bare etter kantene.
- Alle ledninger og tilbehør som brukes sammen med BBC micro:bit må oppfylle relevante standarder og være merket med relevant logo.
- Kobler du BBC micro:bit til noe uautorisert, kan det føre til skade på enheten.
- Hold BBC micro:bit utenfor rekkevidde av barn under 8 år.
- Bruk BBC micro:bit i et rom med god ventilasjon.
- BBC micro:bit må bare kobles strømforsyninger med nominell likestrøm på 3 volt.
- Maksimal trygg strømtilførsel til en ekstern krets via den 3 V pinnen på kantkontakten er 100 mA.
- Ikke oppbevar eller bruk BBC micro:bit i ekstremt varme eller kalde omgivelser.

BATTERIADVARSLER

- Bruk barer sink-karbon-batterier eller alkaliske batterier i BBC micro:bit.
- Du fjerner batteripakken ved å klemme på koblingen med fingrene.
- Den må ikke fjernes ved at du drar i ledningene.
- Du må ikke blande forskjellige typer batterier eller gamle og nye batterier.
- Bruk de batterene som anbefales, eller tilsvarende.
- Påse at batterene settes inn riktig vei.
- Fjern utladede batterier fra batterirommet.
- Ikke plasser metallobjekter på tvers av polene, da dette kan kortslutte batteritilførselen.
- Ikke prøv å lade på normal måte (ikke oppladbare batterier)

GENERELL INFORMASJON

VIKTIG: TA VARE PÅ DENNE INFORMASJON FOR SENERE REFERANSE

- Ikke plasser noen metallobjekter på tvers av BBC micro:bits batteriuttak.
- Ikke plasser noen metallobjekter på tvers av kretskortet og kortkomponentene, da dette kan gjøre at kortet ikke fungerer som det skal.
- Ikke bruk BBC micro:bit i vann eller med våte hender.
- Ikke etterlat BBC micro:bit plugget til noen enhet uten oppsyn.
- Ikke rør BBC micro:bits kretskort når enheten er koblet til strøm.
- Løft BBC micro:bit bare etter kantene.
- Alle ledninger og tilbehør som brukes sammen med BBC micro:bit må oppfylle relevante standarder og være merket med relevant logo.
- Kobler du BBC micro:bit til noe uautorisert, kan det føre til skade på enheten.
- Hold BBC micro:bit utenfor rekkevidde av barn under 8 år.
- Bruk BBC micro:bit i et rom med god ventilasjon.
- BBC micro:bit må bare kobles strømforsyninger med nominell likestrøm på 3 volt.
- Maksimal trygg strømtilførsel til en ekstern krets via den 3 V pinnen på kantkontakten er 100 mA.
- Ikke oppbevar eller bruk BBC micro:bit i ekstremt varme eller kalde omgivelser.

BATTERIADVARSLER

- Bruk barer sink-karbon-batterier eller alkaliske batterier i BBC micro:bit.
- Du fjerner batteripakken ved å klemme på koblingen med fingrene.
- Den må ikke fjernes ved at du drar i ledningene.
- Du må ikke blande forskjellige typer batterier eller gamle og nye batterier.
- Bruk de batterene som anbefales, eller tilsvarende.
- Påse at batterene settes inn riktig vei.
- Fjern utladede batterier fra batterirommet.
- Ikke plasser metallobjekter på tvers av polene, da dette kan kortslutte batteritilførselen.
- Ikke prøv å lade på normal måte (ikke oppladbare batterier)

SIMPLIFIED EU DECLARATION OF CONFORMITY

Hereby, micro:bit Educational Foundation, declares that this device is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of the Radio Equipment Directive 2014/53/EU. A full copy of the Declaration of Conformity can be found at **http://microbit.org/hardware/**

018-170172

CCAK18LP2140T1

H 005 19

ICASA TA-2018/3636 APPROVED

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)
Micro:bit Educational Foundation
Model (기기 명칭**):- V1.5**
FCC ID: 2AKFPMB0013B
IC: 22493-MB013B
CMIIT ID: 2018DJ5065
**** R-C-MEI-V15**
Manufactured in PRC (제조국가 : 중국**)**

Complies with IMDA Standards
DA105282

Part Name	Hazardous Substances					
	Lead (Pb)	Mercury (Hg)	Cadmium (Cd)	Hexavalent chromium (Cr VI)	Polybrominated biphenyls (PBB)	Polybrominated diphenyl ethers (PBDE)
PCBA	X	O	O	O	O	O

This table is prepared in accordance with the provision of SJ/T 1134-2014

O: Indicates that content of the hazardous substance contained in all the homogeneous materials for this part is below the limit requirement of the GB/T 26572-2011 standard

X: Indicates that the content of the hazardous substance contained in at least one of the homogeneous materials used for this part is above the limit requirement of the GB/T 26572-2011 standard

FCC COMPLIANCE STATEMENT

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. End users must follow the specific operating instructions or satisfying RF exposure compliance. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

INDUSTRY CANADA COMPLIANCE STATEMENT

Under Industry Canada regulations, this radio transmitter may only operate using an antenna of a type and maximum (or lesser) gain approved for the transmitter by Industry Canada.

To reduce potential radio interference to other users, the antenna type and its gain should be so chosen that the equivalent isotropically radiated power (e.i.r.p.) is not more than that necessary for successful communication.

This device complies with Industry Canada licence-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Conformément à la réglementation d'Industrie Canada, le présent émetteur radio peut fonctionner avec une antenne d'un type et d'un gain maximal (ou inférieur) approuvé pour l'émetteur par Industrie Canada.

Dans le but de réduire les risques de brouillage radioélectrique à l'intention des autres utilisateurs, il faut choisir le type d'antenne et son gain de sorte que la puissance isotrope rayonnée équivalente (p.i.r.e.) ne dépasse pas l'intensité nécessaire à l'établissement d'une communication satisfaisante.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'encompromettre le fonctionnement.